



Integrity Declaration 反贿赂声明

(This declaration is to be submitted together with the application form 此声明须连同申请表一并递交)

This is to confirm that I have read, have fully understood and do accept all of the conditions below in connection with our factory's entry into the compliance program with the International Council of Toy Industries' Code of Business Practices ("ICTI CARE Process Audit"), I have made enquires with the directors and senior executives of the factory and we hereby confirm that to the best of our knowledge and belief the following:

本人谨此确认已阅读、完全明白并接受所有关于本公司在符合国际玩具工业理事会商业行为守则(国际玩具工业理事会“关爱”程序审核)的以下条件, 本人已咨询公司董事及高级行政人员, 尽我们所知所信, 我们谨此声明确认:

No Representative of the ICTI CARE Process, no Factory Representative or Auditor, shall offer, provide, attempt to offer or provide, solicit, accept, or attempt to solicit or accept, any ADVANTAGE at any time during the ICTI CARE auditing process in its entirety.

在国际玩具工业理事会“关爱”程序审核的所有相关活动的任何时候, 任何国际玩具工业理事会“关爱”程序的代表、审核员及工厂代表均不应给予、提供、试图给予或提供、索取、接受或试图索取或接受任何利益。

WE UNDERSTAND THAT ANY OFFER OF AN ADVANTAGE TO AN AUDITOR IS INAPPROPRIATE AND WILL RESULT IN INSTANT REJECTION FROM THE ICTI CARE PROCESS WITHOUT POSSIBILITY OF RE-ENTRY FOR A MINIMUM OF ONE YEAR.

我们明白任何尝试向审查员提供利益的行为均为不当, 并将引致立即被国际玩具工业理事会“关爱”程序取消资格, 并至少在一年内不可能重新申请审核。

ADVANTAGES include but are not limited to Gifts, Money, Goods including factories own product, Entertainment, Red Pocket (Hong Bao), Meals except when provided by factory same as for their own employees. 利益是包括但不限于礼品、金钱、货物(包括工厂自己的产品)、娱乐、红包、餐饮(除了在工厂内提供的、与其员工一样的餐饮外)。

Any attempt by an auditor to solicit an advantage in any form at any time prior to, during or subsequent to an audit being conducted is to be reported immediately to the audit company's integrity unit and ICTI CARE Foundation Asia Limited (tel. no. +852 21112462 or + 852 21112452).

如有审核员在审核前、进行期间或完成后, 尝试索求利益, 不管任何形式的利益, 工厂亦须立即向审核公司的反贪部门及国际玩具工业理事会“关爱”基金会亚洲有限公司报告(电话: +852 21112462 或 + 852 21112452)。

Name of Factory 工厂名称 / Factory Chop 工厂盖章

Factory Representative's Name 工厂代表姓名 / Signature 签名 / Title 职位

Date 日期 _____

Room 616, Star House, 3 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Tel: (852) 2111-2462 Fax: (852) 2111-2126 Email: asia@icti-care.org